

nom de lieu

Lahountine

antériorité

date la plus ancienne attestée : 1972
 source : Cadastre 1972 tableau d'assemblage

lieux-dits	type de lieu	quartier	cadastre	IGN
Lahountine	maison	Laudouar	CV	4847-633

Lahountine dérive du mot gascon *'houn(t)'*, *hont* en graphie occitane normalisée, qui signifie « fontaine ». Ce substantif féminin est directement issu du latin classique *fontem*, substantif masculin, « source, eau de source, fontaine ». L'évolution phonétique est normale, le *f* latin devenant *h* en gascon, le *t* devenu final pouvant ou non se conserver dans la prononciation. (Comparer avec le latin *pontem* « pont » qui a donné *'pount'* ou *'poun'* ; dans notre région, le *t* est tombé et l'on prononce *'houn'*, *'poun'*). Dans le cas de *'hountine'*, le *t* se conserve pour assurer la liaison avec le suffixe diminutif *-ine'*. L'article défini est agglutiné. **Lahountine** signifie donc « la petite fontaine ».

En français, fontaine, ainsi que *fontana* en espagnol et en italien, ne dérivent pas directement du latin classique *fontem*, comme c'est le cas pour *hont* en gascon, mais d'un bas-latin *fontana*, adjectif construit sur *fontem* et signifiant « de la source ». Du sens initial d'« eau vive sortant d'une source », on est passé, par extension et spécification, à celui de « construction aménagée pour l'écoulement de l'eau ». (Alain Rey, *Dictionnaire historique de la langue française*). Il en est de même en gascon où *'houn'* désigne la fontaine, appareillage permettant de recueillir l'eau d'une source – qui peut se limiter à un simple tuyau (voir la photo à **Couyrac**) – tandis que la source est désignée par d'autres noms : *doulh*, *escourre*, *sourtén*, *pourrut* (voir **Pourrut** et **Pourruton**), *pichot*, *eschoure* (Vincent Foix).

graphie occitane normalisée

Lahontina

notation phonétique API

[lahun'tinə]